42001X0625(03)

Regulamentul nr. 38 al Comisiei Economice pentru Europa a Organizației Națiunilor Unite (CEE-ONU) privind prescripțiile uniforme referitoare la omologarea lămpilor de ceață spate pentru autovehicule și remorcile acestora [1]

1. DEFINIȚII

În sensul prezentului regulament, se înțelege prin:

1.1. „lampă de ceață spate", o lampă utilizată pentru a face mai vizibil un vehicul văzut din spate, prin producerea un semnal roșu de o intensitate mai mare în raport cu cea a lămpilor de poziție spate;

1.2. definițiile conținute în Regulamentul nr. 48 și seriile de amendamente intrate în vigoare la data cererii omologării de tip se aplică prezentului regulament;

1.3. lămpi de ceață spate de „tipuri" diferite, lămpi de ceață spate care prezintă între ele diferențe esențiale, aceste diferențe putându-se referi în special la:

1.3.1. marca de fabricație sau comercială;

1.3.2. caracteristicile sistemului optic;

1.3.3. categoria lămpii.

2. CEREREA DE OMOLOGARE

2.1. Cererea de omologare va fi prezentată de către deținătorul mărcii de fabricație sau comerciale sau de reprezentantul său acreditat în mod corespunzător.

2.2. Pentru fiecare tip de lampă ceață spate, cererea va fi însoțită de:

2.2.1. desene, în trei exemplare, suficient de detaliate pentru a permite identificarea tipului de lampă de ceață spate și care să indice condițiile geometrice de montare pe vehicul, precum și axa de observație luată în considerare în timpul încercărilor ca axă de referință (unghi orizontal H = 0°, unghi vertical V = 0°) și punctul care trebuie considerat ca centru de referință în aceste încercări;

2.2.2. o descriere tehnică succintă care să precizeze în special, cu excepția lămpilor echipate cu surse luminoase care nu se pot înlocui, categoria sau categoriile de becuri cu incandescență prescrise; această categorie de becuri cu incandescență va fi una dintre categoriile incluse în Regulamentul nr. 37;

2.2.3. două eșantioane; în cazul în care lampa de ceață spate poate fi montată atât pe partea dreaptă, cât și pe partea stângă a vehiculului, cele două eșantioane prezentate pot fi identice și pot fi corespunzătoare montării fie pe partea dreaptă, fie pe partea stângă a vehiculului.

3. INSCRIPȚII

Eșantioanele unui tip de lampă de ceață spate prezentate la omologare trebuie:

3.1. să poarte marca de fabricație sau comercială a solicitantului; această marcă trebuie să fie clar lizibilă și de neșters;

[1] Regulamentul Comisiei Economice pentru Europa a Organizației Națiunilor Unite, publicat în conformitate cu dispozițiile articolului 4 alineatul (5) din Decizia 97/836/CE a Consiliului (JO L 346, 17.12.1997, p. 78).

3.2. să poarte indicarea, clar lizibilă și de neșters, a categoriei sau a categoriilor de becuri cu incandescență prescrise; această dispoziție nu se aplică lămpilor echipate cu surse luminoase care nu se pot înlocui;

3.3. să cuprindă un spațiu suficient de mare pentru marca de omologare și simbolurile adiționale prescrise la punctul 4.4 de mai jos; acest spațiu va fi indicat pe desenele menționate la punctul 2.2.1 de mai sus;

3.4. să poarte, în cazul lămpilor de ceață spate echipate cu surse luminoase care nu se pot înlocui, indicarea tensiunii nominale și a consumului nominal din wați.

4. OMOLOGAREA

4.1. Atunci când cele două eșantioane ale unui tip de lampă de ceață spate îndeplinesc prescripțiile prezentului regulament, omologarea este acordată.

4.2. Fiecare omologare de tip acordată comportă atribuirea unui număr de omologare; numărul astfel atribuit nu va mai putea fi atribuit de aceeași parte contractantă unui alt tip de lampă de ceață spate prevăzută de prezentul regulament.

Primele două cifre ale numărului de omologare sunt cele ale numărului cel mai mare din seria de amendamente încorporate în regulament în momentul eliberării omologării. Omologarea sau refuzul omologării unui tip de lampă de ceață spate se va comunica părților la acord care aplică prezentul regulament, prin intermediul unei fișe conforme cu modelul din anexa 1 la prezentul regulament și al unui desen anexat (furnizat de solicitantul omologării) de format maxim A4 (210 × 297 mm) și, în cazul în care este posibil, la scara 1:1.

4.3. Pe orice lampă de ceață spate conformă cu un tip omologat în temeiul prezentului regulament se va aplica, în spațiul prevăzut la punctul 3.3 de mai sus, în afara mărcii și a indicațiilor prescrise la punctele 3.1 și 3.2 de mai sus:

4.3.1. o marcă de omologare internațională compusă:

4.3.1.1. dintr-un cerc în interiorul căruia se află litera „E”, urmată de numărul distinctiv al țării care a eliberat omologarea ([1]);

4.3.1.2. un număr de omologare;

4.3.2. simbolul adițional „F”;

4.3.3. primele două cifre ale numărului de omologare, care indică cea mai recentă serie de amendamente la prezentul regulament, pot fi plasate în apropierea simbolului adițional „F”.

4.4. Marca și simbolul menționate la punctele 4.3.1 și 4.3.2 trebuie să fie de neșters și clar lizibile chiar și atunci când lampa de ceață spate este montată pe vehicul.

([1]) 1 pentru Germania, 2 pentru Franța, 3 pentru Italia, 4 pentru Țările de Jos, 5 pentru Suedia, 6 pentru Belgia, 7 pentru Ungaria, 8 pentru Republica Cehă, 9 pentru Spania, 10 pentru Iugoslavia, 11 pentru Regatul Unit, 12 pentru Austria, 13 pentru Luxemburg, 14 pentru Elveția, 15 (disponibil), 16 pentru Norvegia, 17 pentru Finlanda, 18 pentru Danemarca, 19 pentru România, 20 pentru Polonia, 21 pentru Portugalia, 22 pentru Federația Rusă, 23 pentru Grecia, 24 (disponibil), 25 pentru Croația, 26 pentru Slovenia, 27 pentru Slovacia, 28 pentru Belarus, 29 pentru Estonia, 30 (disponibil), 31 pentru Bosnia și Herțegovina, 32-36 (disponibile) și 37 pentru Turcia. Numerele următoare vor fi atribuite celorlalte țări în ordinea cronologică a ratificării Acordului privind adoptarea de condiții uniforme de omologare și recunoașterea reciprocă a omologării pieselor și componentelor de autovehicule sau a aderării lor la acest acord și numerele astfel atribuite vor fi comunicate prin Secretariatul General al Organizației Națiunilor Unite părților contractante la acord.

4.5. Atunci când două sau mai multe lămpi fac parte din același ansamblu de echipamente de iluminare grupate, combinate sau reciproc încorporate, omologarea este acordată numai în cazul în care fiecare dintre aceste lămpi îndeplinește prescripțiile prezentului regulament sau ale altui regulament. Lămpile care nu îndeplinesc nici unul dintre aceste regulamente nu trebuie să facă parte dintr-un asemenea ansamblu de echipamente de iluminare grupate, combinate sau reciproc încorporate.

4.5.1. Atunci când lămpile grupate, combinate sau reciproc încorporate îndeplinesc prescripțiile mai multor regulamente, se poate aplica o marcă de omologare internațională unică, compusă dintr-un cerc în care este plasată litera „E", urmată de numărul distinctiv al țării care a acordat omologarea, de numărul de omologare și, atunci când este necesar, de săgeata prescrisă. Această marcă de omologare poate fi amplasată într-un loc oarecare pe lămpile grupate, combinate sau reciproc încorporate, cu condiția:

4.5.1.1. de a fi vizibilă și după ce lămpile au fost instalate;

4.5.1.2. ca nici o parte a lămpilor grupate, combinate sau reciproc încorporate care transmite lumina să nu poată fi îndepărtată fără a se îndepărta în același timp și marca de omologare.

4.5.2. Simbolul de identificare al fiecărei lămpi, corespunzător fiecărui regulament în virtutea căruia a fost acordată omologarea, precum și seria de amendamente corespunzătoare ultimelor modificări tehnice majore aduse regulamentului la data eliberării omologării vor fi indicate:

4.5.2.1. fie pe suprafața iluminantă corespunzătoare;

4.5.2.2. fie pe grup, astfel încât fiecare dintre lămpile grupate, combinate sau reciproc încorporate să poată fi identificată în mod clar (a se vedea cele trei exemple posibile incluse în anexa 2).

4.5.3. Dimensiunile elementelor unei mărci de omologare unice nu trebuie să fie mai mici decât dimensiunile minime prescrise pentru cele mai mici dintre marcajele individuale de către regulamentul în temeiul căruia a fost eliberată omologarea.

4.5.4. Fiecare omologare include atribuirea unui număr de omologare. O aceeași parte contractantă nu poate atribui acest număr unui alt tip de echipament de iluminare grupat, combinat sau reciproc încorporat prevăzut în prezentul regulament.

4.6. În anexa 2 sunt prezentate exemple de mărci de omologare pentru lămpi simple (figura 1) și pentru lămpi grupate, combinate sau reciproc încorporate (figura 2), cu toate simbolurile adiționale menționate mai sus.

5. SPECIFICAȚII GENERALE

5.1. Fiecare dintre eșantioane trebuie să îndeplinească specificațiile indicate la punctele de mai jos.

5.2. Lămpile de ceață spate trebuie să fie concepute și construite astfel încât, în condiții normale de utilizare și în pofida vibrațiilor la care pot fi supuse, buna lor funcționare să fie asigurată și să-și mențină caracteristicile impuse de prezentul regulament.

6. INTENSITATEA LUMINII EMISE

6.1. Intensitatea luminii emise, pentru fiecare dintre cele două eșantioane, nu trebuie să fie mai mică decât intensitatea minimă și mai mare decât cea maximă specificate mai jos și trebuie măsurată în raport cu axa de referință în direcțiile indicate mai jos (exprimate în grade în raport cu axa de referință).

6.2. Intensitatea de-a lungul axelor H și V, între 10° la stânga și 10° la dreapta și între 5° în sus și 5° în jos, trebuie să fie de cel puțin 150 cd.

6.3. Intensitatea luminii emise în toate direcțiile din care lampa (lămpile) poate (pot) fi observată(e) nu trebuie să depășească 300 cd pentru fiecare lampă.

6.4. În cazul unei singure lămpi, care conține mai mult de o sursă luminoasă, aceasta trebuie să funcționeze la intensitatea minimă necesară atunci când oricare dintre sursele luminoase s-ar defecta, iar atunci când toate sursele luminoase funcționează, nu trebuie să se depășească intensitățile maxime.

6.5. Suprafața aparentă în direcția axei de referință nu trebuie să depășească 140 cm^2.

6.6. Anexa 3 oferă detalii privind metodele de măsurare care pot fi aplicate în caz de dubiu.

7. MODALITĂȚI DE ÎNCERCARE

Toate măsurările se efectuează cu lămpi etalon incolore din tipurile prescrise pentru echipamentul respectiv, reglate pentru a emite fluxul luminos normal prescris pentru aceste tipuri de lămpi.

7.1. Toate măsurările pe lămpi echipate cu surse luminoase care nu se înlocuiesc (becuri cu incandescență și altele) trebuie efectuate la 6,75 V, 13,5 V sau 28,0 V.

În cazul surselor luminoase alimentate de la o alimentare specială, tensiunea de încercare de mai sus trebuie aplicată la bornele de intrare ale acestei alimentări.

Laboratorul de încercări poate cere producătorului să îi furnizeze alimentarea specială necesară surselor luminoase.

8. ÎNCERCAREA REZISTENȚEI LA CĂLDURĂ

8.1. Lampa trebuie supusă unei încercări de funcționare neîntreruptă timp de o oră în continuarea unei perioade de acomodare la temperatură de 20 minute.

Temperatura ambiantă va fi de 23 °C ± 5 °C. Lampa utilizată va fi din categoria prevăzută pentru lampă și va fi alimentată la tensiunea necesară pentru a se obține puterea medie specificată la tensiunea de încercare corespunzătoare.

8.2. În cazul în care numai puterea maximă este specificată, se va efectua încercarea, reglându-se tensiunea pentru a obține o putere egală cu 90 % din această putere specificată. Puterea medie sau maximă specificată mai sus va fi în orice caz aleasă din gama de tensiuni 6, 12 sau 24 V la care este atinsă valoarea cea mai ridicată.

8.3. După stabilizarea lămpii la temperatura ambiantă, nu trebuie să fie perceptibilă nici o distorsiune, deformare, fisurare sau modificare a culorii.

9. CULOAREA LUMINII EMISE

Culoarea luminii emise în interiorul câmpului grilei de repartiție a luminii definită la punctul 3 din anexa 3, care este măsurată prin utilizarea unei surse luminoase la o temperatură de culoare de 2 856 °K [1], trebuie să se găsească în limitele coordonatelor tricromatice următoare:

limita spre galben: $y < 0{,}335$;

limita spre purpuriu: $z < 0{,}008$.

În afara acestui câmp, nu trebuie înregistrate variații puternice de culoare. Cu toate acestea, pentru lămpile echipate cu surse de lumină care nu se înlocuiesc (becuri cu incandescență și altele), caracteristicile colorimetrice trebuie să fie verificate cu sursele de lumină prezente în lampă, în conformitate cu punctul 7.1 din prezentul regulament.

10. CONFORMITATEA PRODUCȚIEI

Procedurile privind conformitatea producției trebuie să fie conforme cu cele din apendicele 2 al acordului (E/ECE/324-E/ECE/TRANS/505/Rev. 2) și cu următoarele prescripții:

10.1. Lămpile omologate în temeiul prezentului regulament trebuie să fie fabricate astfel încât să fie conforme cu tipul omologat și să îndeplinească prescripțiile de la punctele 6 și 9 de mai sus.

10.2. Trebuie îndeplinite prescripțiile minime privind procedurile de control al conformității producției, enunțate în anexa 4 la prezentul regulament.

10.3. Trebuie îndeplinite prescripțiile minime privind eșantionarea efectuată de un inspector, enunțate în anexa 5 la prezentul regulament.

10.4. Autoritatea care a eliberat omologarea de tip poate verifica în orice moment metodele de control al conformității aplicate în fiecare unitate de producție. Frecvența normală a acestor verificări este de una la doi ani.

11. SANCȚIUNI PENTRU NECONFORMITATEA PRODUCȚIEI

11.1. Omologarea eliberată pentru un tip de lampă de ceață spate poate fi retrasă în cazul în care condițiile enunțate mai sus nu sunt respectate sau în cazul în care o lampă de ceață spate care poartă marcajele prevăzute la punctele 4.3.1 și 4.3.2 nu este conformă cu tipul omologat.

11.2. În cazul în care o parte contractantă la acord care aplică prezentul regulament retrage o omologare pe care a acordat-o anterior, aceasta va informa de îndată celelalte părți contractante care aplică prezentul regulament, prin intermediul unei fișe de comunicare conformă cu modelul indicat în anexa 1 la prezentul regulament.

12. OPRIREA DEFINITIVĂ A PRODUCȚIEI

În cazul în care titularul unei omologări eliberate în temeiul prezentului regulament încetează definitiv producția unui tip de lampă de ceață spate omologat, acesta va informa autoritatea care a eliberat omologarea. În urma acestei comunicări, autoritatea va informa celelalte părți la acord care aplică prezentul regulament, prin intermediul unei fișe de comunicare conformă cu modelul indicat în anexa 1 la prezentul regulament.

[1] Corespunzătoare iluminantului A al Comisiei Internaționale de iluminat (ICI).

13. DENUMIRI ȘI ADRESE ALE SERVICIILOR TEHNICE RESPONSABILE CU ÎNCERCĂRILE DE OMOLOGARE ȘI ALE SERVICIILOR ADMINISTRATIVE

Părțile contractante la acord care aplică prezentul regulament comunică Secretariatului Organizației Națiunilor Unite denumirile și adresele serviciilor tehnice responsabile cu încercările de omologare și ale serviciilor administrative care eliberează omologarea și cărora trebuie să li se trimită fișele de omologare, de refuz sau de retragere a omologării, emise în alte țări.

ANEXA 1

Comunicare

[Format maxim: A4 (210 × 297 mm)]

eliberat de: Denumirea administrației

.....

.....

.....



privind (2) ACORDAREA OMOLOGĂRII

EXTINDEREA OMOLOGĂRII

REFUZUL OMOLOGĂRII

RETRAGEREA OMOLOGĂRII

OPRIREA DEFINITIVĂ A PRODUCȚIEI

unui tip de lampă de ceață spate pentru autovehicule și remorcile lor în conformitate cu Regulamentul nr. 38

Nr. de omologare ..... Nr. de extindere .....

1. Marca de fabricație sau comercială a lămpii: .....

2. Desemnarea de către producător a tipului de dispozitiv: .....

3. Numele și adresa producătorului: .....

4. Numele și adresa reprezentantului producătorului (după caz): .....

5. Supusă omologării la data: .....

6. Serviciul tehnic responsabil cu încercările: .....

7. Data raportului eliberat de acest serviciu: .....

8. Numărul raportului eliberat de acest serviciu: .....

9. Descriere sumară (3): .....

— Numărul și tipul (tipurile) lămpii (lămpilor): (1 × P21W): .....

---

(1) Numărul distinctiv al țării care a acordat/extins/refuzat/retras omologarea (a se vedea prescripțiile regulamentului referitoare la omologare).

(2) Se va tăia mențiunea necorespunzătoare.

(3) Pentru lămpile de ceață spate echipate cu surse luminoase care nu se înlocuiesc, se indică numărul lor și puterea totală în wați a surselor luminoase sigilate.

10. Poziția mărcii de omologare: .....

11. Motivul (motivele) extinderii omologării (după caz): .....

12. Omologare acordată/extinsă/refuzată/retrasă [1]

13. Locul: .....

14. Data: .....

15. Semnătura: .....

16. Se anexează lista documentelor care constituie dosarul de omologare depus la serviciul administrativ care a eliberat omologarea și care poate fi obținut la cerere.

---

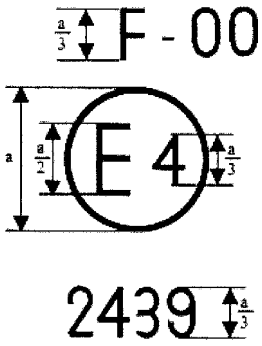
[1] Se va tăia mențiunea necorespunzătoare.

ANEXA 2

Schema mărcilor de omologare

Figura 1 (Marcarea lămpilor simple)

Model A



a = 5 mm min.

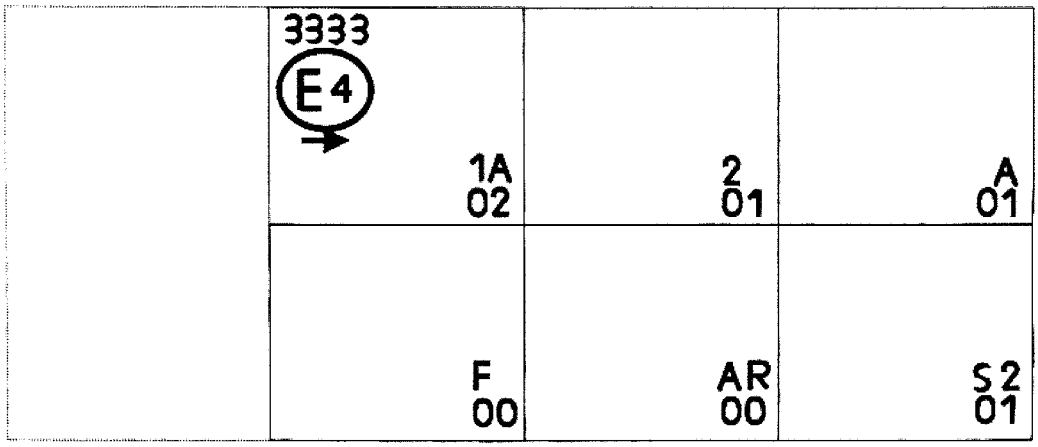
Marca de omologare de mai sus, aplicată pe o lampă de ceață spate, indică faptul că această lampă a fost omologată în Țările de Jos (E4), conform Regulamentului nr. 38, sub numărul 2439.

Numărul de omologare indică faptul că omologarea a fost acordată conform prescripțiilor din Regulamentul nr. 38 în versiunea sa originală.

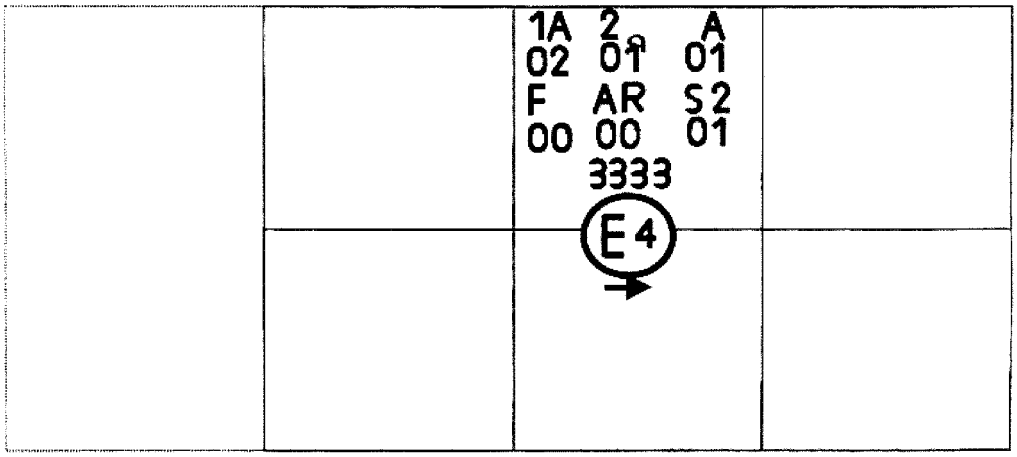
Figura 2 (Marcarea simplificată a lămpilor grupate, combinate sau reciproc încorporate)

(Liniile verticale și orizontale schematizează forma echipamentului de semnalizare luminoasă. Ele nu fac parte din marca de omologare.)

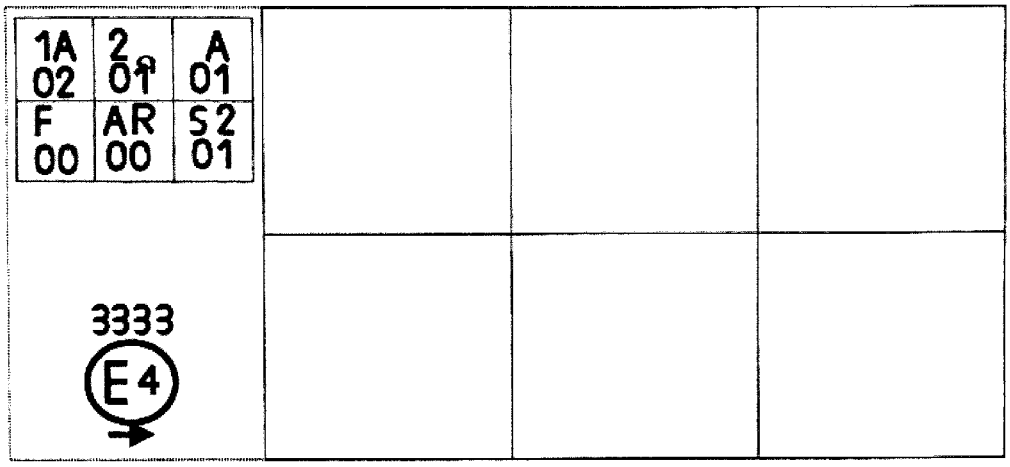
Model B



Model C



Model D



Notă: Cele trei exemple de mărci de omologare, modelele B, C și D, reprezintă trei variante posibile de marcare a unui echipament de iluminat atunci când două sau mai multe lămpi fac parte din același ansamblu de lămpi grupate, combinate sau reciproc încorporate. Această marcă de omologare indică faptul că echipamentul a fost omologat în Țările de Jos (E4), sub numărul 3333, și cuprinde:

un catadioptru din clasa IA, omologat conform seriei 02 de amendamente la Regulamentul nr. 3;

o lampă indicatoare de direcție spate din categoria 2a, omologată conform seriei 01 de amendamente la Regulamentul nr. 6;

o lampă indicatoare de poziție roșie spate (R), omologată conform seriei 01 de amendamente la Regulamentul nr. 7;

o lampă de ceață spate (F), omologată conform Regulamentului nr. 38 în forma sa originală;

o lampă de mers înapoi (AR), omologată conform Regulamentului nr. 23 în forma sa originală;

o lampă de frânare (S2) cu două niveluri de intensitate luminoasă, omologată conform seriei 01 de amendamente la Regulamentul nr. 7.

ANEXA 3

Măsurări fotometrice

1. În timpul măsurărilor fotometrice, se vor evita reflexiile parazite printr-o mascare adecvată.

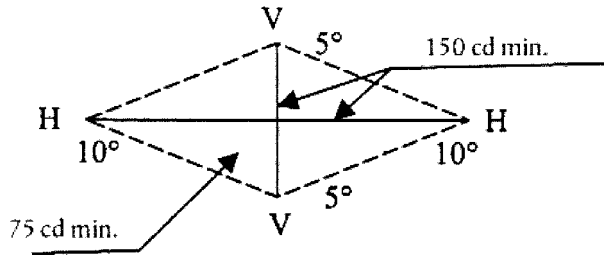
2. În cazul în care rezultatele măsurărilor sunt contestate, acestea vor fi executate astfel încât să respecte următoarele cerințe:

2.1. distanța de măsurare este stabilită pentru a putea fi aplicată legea inversului pătratului distanței;

2.2. aparatura de măsurare să permită ca deschiderea unghiulară a receptorului, văzută din centrul de referință al lămpii, să fie cuprinsă între 10′ și 1°;

2.3. intensitatea cerută pentru o direcție de observație determinată va fi îndeplinită în cazul în care această intensitate este obținută într-o direcție care nu se abate cu mai mult de 1/4° de la direcția de observație.

3. Atunci când, la o examinare vizuală, o lampă pare să prezinte variații locale de intensitate importante, se verifică dacă, în afara axelor, intensitatea măsurată în interiorul rombului delimitat de direcțiile extreme de măsurare nu este mai mică de 75 cd (a se vedea schița de mai jos).



4. Măsurări fotometrice pentru lămpi echipate cu mai multe surse luminoase

Performanțele fotometrice trebuie să fie verificate:

4.1. Pentru sursele luminoase care nu se înlocuiesc (becuri cu incandescență și altele):

cu sursele luminoase prezente în lampă, în conformitate cu punctul 7.1 din prezentul regulament.

4.2. Pentru becurile cu incandescență înlocuibile:

În cazul în care conțin becuri cu incandescență de 6,75 V, 13,5 V sau 28,0 V din fabricația de serie, valorile intensității luminoase obținute trebuie să fie cuprinse între limita maximă și cea minimă indicate în prezentul regulament, mărite în funcție de abaterea tolerată a fluxului luminos autorizat pentru tipul de bec cu incandescență ales, conform Regulamentului nr. 37, pentru becurile cu incandescență de fabricație curentă; alternativ, se poate utiliza și un bec cu incandescență etalon în fiecare dintre diferitele poziții, succesiv, funcționând la fluxul său de referință, însumându-se diferitele valori obținute în fiecare poziție.

ANEXA 4

Prescripții minime privind procedurile de control al conformității producției

1. GENERALITĂȚI

1.1. Prescripțiile de conformitate sunt considerate îndeplinite din punct de vedere mecanic și geometric, conform prescripțiilor din prezentul regulament, în cazul în care diferențele nu depășesc inevitabilele abateri de fabricație.

1.2. În ceea ce privește caracteristicile fotometrice:

conformitatea lămpilor de serie nu este contestată în cazul în care, la verificarea caracteristicilor fotometrice ale unei lămpi alese la întâmplare și echipate cu un bec cu incandescență etalon sau în cazul unei lămpi echipate cu surse luminoase care nu se înlocuiesc (cu incandescență și altele), cu sursele luminoase prezente funcționând la 6,75 V, 13,5 V sau respectiv 28,0 V:

1.2.1. nici o valoare nu se abate, în sens defavorabil, cu mai mult de 20 % față de valorile prescrise în prezentul regulament;

1.2.2. dacă, în cazul unei lămpi echipate cu o sursă luminoasă înlocuibilă, rezultatele încercării descrise mai sus nu corespund prescripțiilor, lampa este supusă din nou încercărilor cu un alt bec cu incandescență etalon.

1.3. Coordonatele cromatice trebuie să fie îndeplinite atunci când lampa este echipată cu un bec cu incandescență etalon sau în cazul lămpilor echipate cu surse luminoase care nu se înlocuiesc (becuri cu incandescență sau altele) și în cazul tuturor caracteristicilor calorimetrice verificate cu sursele luminoase prezente în lampă.

2. CERINȚE MINIME PENTRU VERIFICAREA CONFORMITĂȚII DE CĂTRE PRODUCĂTOR

Pentru fiecare tip de lampă, deținătorul mărcii de omologare trebuie să efectueze cel puțin încercările următoare, cu o frecvență corespunzătoare. Aceste încercări trebuie efectuate în conformitate cu specificațiile prezentului regulament.

Orice prelevare de eșantioane care pune în evidență neconformitatea pentru tipul de încercare în cauză va determina o nouă prelevare și o nouă încercare. Producătorul trebuie să întreprindă toate măsurile pentru a asigura conformitatea producției respective.

2.1. *Natura încercărilor*

Încercările de conformitate din prezentul regulament se referă la caracteristicile fotometrice și colorimetrice.

2.2. *Metode de încercare*

2.2.1. Încercările trebuie efectuate, în general, în conformitate cu metodele definite în prezentul regulament.

2.2.2. Pentru orice încercare de conformitate efectuată prin grija sa, producătorul va putea utiliza, cu toate acestea, metode echivalente, cu aprobarea autorității competente responsabilă cu încercările de omologare. Producătorul trebuie să facă dovada echivalenței metodelor utilizate cu cele pe care le indică prezentul regulament.

2.2.3. Aplicarea punctelor 2.2.1 și 2.2.2 necesită o etalonare periodică a echipamentelor de încercare și corelarea cu măsurările efectuate de către o autoritate competentă.

2.2.4. În toate cazurile, metodele de referință sunt cele din prezentul regulament, în special pentru controalele și prelevările administrative.

2.3. *Natura prelevării*

Eșantioanele de lămpi trebuie să fie prelevate la întâmplare dintr-un lot omogen. Prin „lot omogen" se înțelege un ansamblu de lămpi de același tip, definit conform metodelor de producție ale producătorului.

Evaluarea se efectuează, în general, asupra lămpilor produse în serie de mai multe uzine. Cu toate acestea, un producător poate grupa cifrele de producție privind același tip de lampă produs de mai multe uzine, cu condiția ca acestea să aplice aceleași criterii de calitate și același management al calității.

2.4. *Caracteristici fotometrice măsurate și înregistrate*

Lămpile prelevate sunt supuse măsurărilor fotometrice pentru verificarea valorilor minime prescrise în punctele incluse în anexa 3, precum și a coordonatelor cromatice prevăzute la punctul 9 al prezentului regulament.

2.5. *Criterii de acceptabilitate*

Producătorul trebuie să efectueze analiza statică a rezultatelor încercărilor și să definească, în acord cu autoritatea competentă, criteriile de acceptabilitate ale producției sale pentru a îndeplini specificațiile definite la punctul 10.1 din prezentul regulament pentru controlul conformității producției.

Criteriile care guvernează acceptabilitatea trebuie să fie stabilite astfel încât, cu un grad de încredere de 95 %, probabilitatea minimă de a trece cu succes o verificare prin sondaj, astfel cum este deschisă în anexa 5 (prima prelevare), să fie de 0,95.

ANEXA 5

Prescripții minime privind eșantionarea efectuată de un inspector

1. GENERALITĂȚI

1.1. Prescripțiile de conformitate sunt considerate ca îndeplinite din punct de vedere mecanic și geometric, în conformitate cu prescripțiile prezentului regulament, în cazul în care diferențele nu depășesc, după caz, inevitabilele abateri de fabricație.

1.2. În ceea ce privește caracteristicile fotometrice:

conformitatea lămpilor de serie nu este contestată în cazul în care, la încercarea caracteristicilor fotometrice ale unei lămpi alese la întâmplare și echipate cu un bec cu incandescență etalon sau în cazul unei lămpi echipate cu surse luminoase care nu se înlocuiesc (cu incandescență sau altele), cu sursele luminoase prezente funcționând la 6,75 V, 13,5 V sau, respectiv, 28,0 V:

1.2.1. nici o valoare măsurată nu se abate, în sens defavorabil, cu mai mult de 20 % față de valorile prescrise de prezentul regulament;

1.2.2. dacă, în cazul unei lămpi echipate cu o sursă luminoasă înlocuibilă, rezultatele încercărilor descrise mai sus nu sunt conforme cu prescripțiile, lampa face din nou obiectul încercărilor, cu un alt bec cu incandescență etalon,

1.2.3. lămpile care prezintă defecte aparente nu sunt luate în considerare.

1.3. Coordonatele cromatice trebuie să fie îndeplinite atunci când o lampă este echipată cu un bec cu incandescență etalon sau în cazul lămpilor echipate cu surse luminoase care nu se înlocuiesc (cu incandescență și altele) și în cazul tuturor caracteristicilor colorimetrice verificate cu sursele luminoase prezente în lampă.

2. PRIMA PRELEVARE

La prima prelevare, sunt alese la întâmplare patru lămpi. Pe prima și pe a treia lampă se aplică litera A, iar pe a doua și a patra lampă se aplică litera B.

2.1. Conformitatea nu este contestată

2.1.1. În urma procedurii de prelevare indicată în figura 1 a prezentei anexe, conformitatea lămpilor de serie nu este contestată în cazul în care abaterile valorilor măsurate pe lămpi, în sens defavorabil, sunt următoarele:

2.1.1.1. eșantion A

A1: pentru o lampă, 0 %

pentru cealaltă lampă, nu mai mult de 20 %

A2: pentru ambele lămpi, peste 0 %,

dar nu mai mult de 20 %

se trece la eșantionul B

2.1.1.2. eșantion B

B1: pentru ambele lămpi, 0 %

2.1.2. sau în cazul în care condițiile enunțate la punctul 1.2.2 pentru eșantionul A sunt îndeplinite.

2.2. Conformitatea este contestată

2.2.1. În urma procedurii de prelevare indicată în figura 1 a prezentei anexe, conformitatea lămpilor de serie este contestată și producătorul este rugat să-și repună producția în conformitate cu prescripțiile, în cazul în care abaterile valorilor măsurate pe lămpi sunt următoarele:

2.2.1.1. eșantion A

A3: pentru o lampă, nu mai mult de 20 %

pentru cealaltă lampă, peste 20 %,

dar nu mai mult de 30 %

2.2.1.2. eșantion B

B2: în cazul lui A2

pentru o lampă, peste 0 %,

dar nu mai mult de 20 %

pentru cealaltă lampă, nu mai mult de 20 %

B3: în cazul lui A2

pentru o lampă, 0 %

pentru cealaltă lampă, peste 20 %,

dar nu mai mult de 30 %

2.2.2. sau în cazul în care nu sunt îndeplinite condițiile enunțate la punctul 1.2.2 pentru eșantionul A.

2.3. *Retragerea omologării*

Conformitatea este contestată și punctul 11 aplicat în cazul în care, în urma procedurii de prelevare indicată în figura 1 din prezenta anexă, abaterile valorilor măsurate pe lămpi sunt următoarele:

2.3.1. eșantion A

A4: pentru o lampă, nu mai mult de 20 %

pentru cealaltă lampă, peste 30 %

A5: pentru ambele lămpi, peste 20 %

2.3.2. eșantion B

B4: în cazul lui A2 pentru o lampă, peste 0 %,

dar nu mai mult de 20 %

pentru cealaltă lampă, peste 20 %

B5: în cazul lui A2

pentru cele două lămpi, peste 20 %

B6: în cazul lui A2

pentru o lampă, 0 %

pentru cealaltă lampă, peste 30 %

2.3.3. sau în cazul în care nu sunt îndeplinite condițiile enunțate la punctul 1.2.2 pentru eșantioanele A și B.

3. A DOUA PRELEVARE

În cazul eșantioanelor A3, B2 și B3, trebuie să se facă o nouă prelevare, alegând al treilea eșantion C compus din două lămpi și al patrulea eșantion D compus din două lămpi, alese din stocul produs după punerea în conformitate în cele două luni care urmează notificării.

3.1. Conformitatea nu este contestată

3.1.1. În urma procedurii de prelevare indicată în figura 1 a prezentei anexe, conformitatea lămpilor de serie nu este contestată, în cazul în care abaterile valorilor măsurate pe lămpi sunt următoarele:

3.1.1.1. eșantion C

C1: pentru o lampă, 0 %

pentru cealaltă lampă, nu mai mult de 20 %

C2: pentru ambele lămpi, peste 0 %,

dar nu mai mult de 20 %

se trece la eșantionul D

3.1.1.2. eșantion D

D1: în cazul lui C2

pentru ambele lămpi, 0 %

3.1.2. sau în cazul în care sunt îndeplinite condițiile enunțate la punctul 1.2.2 pentru eșantionul C.

3.2. Conformitatea este contestată

3.2.1. În urma procedurii de prelevare indicată în figura 1 a prezentei anexe, conformitatea lămpilor de serie este contestată și producătorul este rugat să-și pună producția în conformitate, în cazul în care abaterile valorilor măsurate pe lămpi sunt următoarele:

3.2.1.1. eșantion D

D2: în cazul lui C2

pentru o lampă, peste 0 %

dar nu mai mult de 20 %

pentru cealaltă lampă, nu mai mult de 20 %

3.2.1.2. sau în cazul în care nu sunt îndeplinite condițiile enunțate la punctul 1.2.2 pentru eșantionul C.

3.3. *Retragerea omologării*

Conformitatea este contestată și punctul 11 aplicat în cazul în care, în urma procedurii de prelevare indicată în figura 1 a prezentei anexe, abaterile valorilor măsurate pe lămpi sunt următoarele:

3.3.1. eșantion C

C3: pentru o lampă, nu mai mult de 20 %

pentru cealaltă lampă, peste 20 %

C4: pentru cele două lămpi, peste 20 %

3.3.2. eșantion D

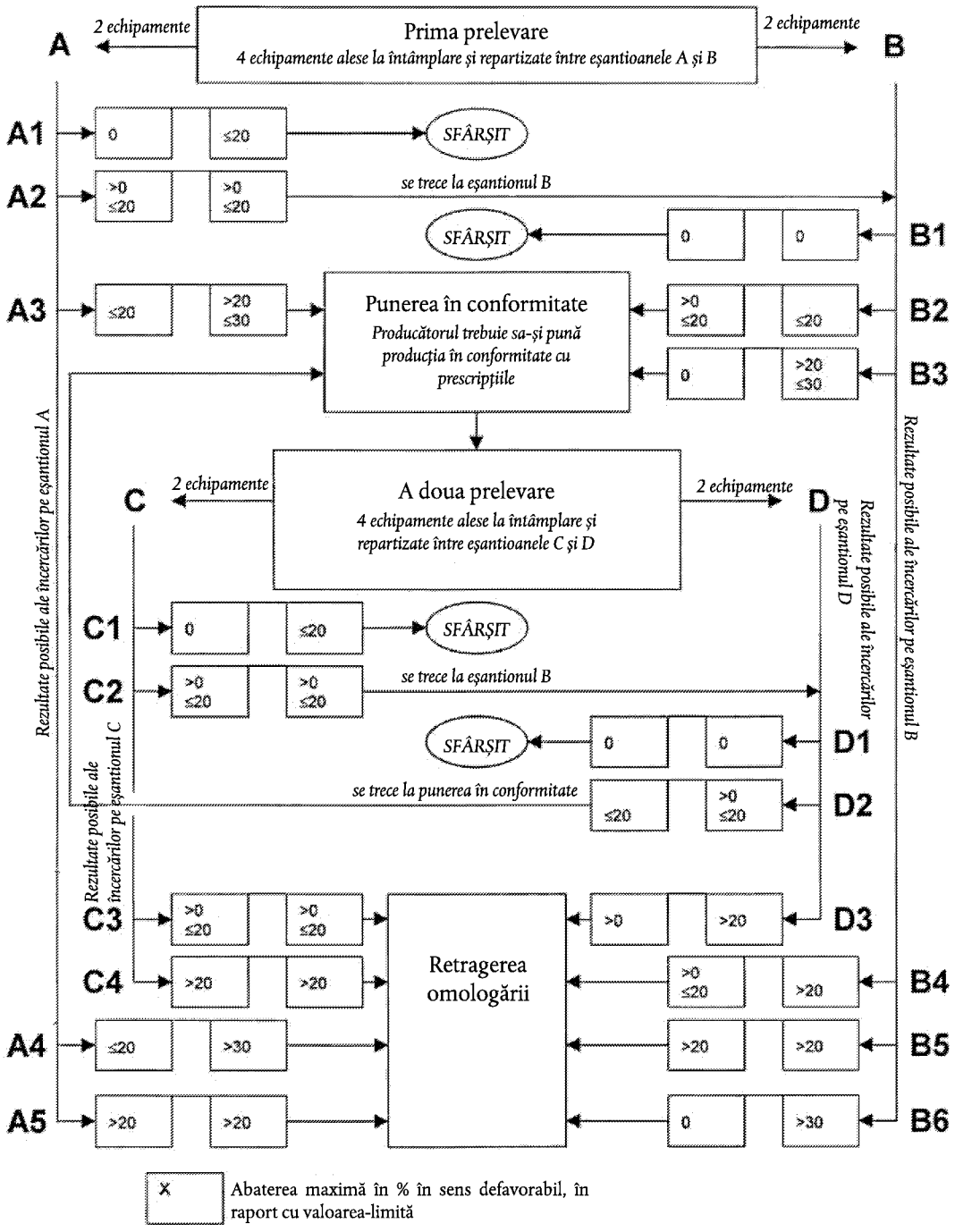
D3: în cazul lui C2

pentru o lampă, 0 % sau peste 0 %

pentru cealaltă lampă, peste 20 %

3.3.3. sau în cazul în care nu sunt îndeplinite condițiile enunțate la punctul 1.2.2 pentru eșantioanele C și D.

Figura 1


A
2 echipamente
Prima prelevare
4 echipamente alese la întâmplare și repartizate între eșantioanele A și B
2 echipamente
B
A1
0
≤20
SFÂRȘIT
A2
>0 ≤20
>0 ≤20
se trece la eșantionul B
SFÂRȘIT
0
0
B1
A3
≤20
>20 ≤30
Punerea în conformitate
Producătorul trebuie sa-și pună producția în conformitate cu prescripțiile
>0 ≤20
≤20
B2
0
>20 ≤30
B3
Rezultate posibile ale încercărilor pe eșantionul A
Rezultate posibile ale încercărilor pe eșantionul B
C
2 echipamente
A doua prelevare
4 echipamente alese la întâmplare și repartizate între eșantioanele C și D
2 echipamente
D
Rezultate posibile ale încercărilor pe eșantionul D
C1
0
≤20
SFÂRȘIT
C2
>0 ≤20
>0 ≤20
se trece la eșantionul B
SFÂRȘIT
0
0
D1
se trece la punerea în conformitate
≤20
>0 ≤20
D2
Rezultate posibile ale încercărilor pe eșantionul C
C3
>0 ≤20
>0 ≤20
Retragerea omologării
>0
>20
D3
C4
>20
>20
>0 ≤20
>20
B4
A4
≤20
>30
>20
>20
B5
A5
>20
>20
0
>30
B6
X
Abaterea maximă în % în sens defavorabil, în raport cu valoarea-limită